

Germany-Naumburg: Engineering design services for the construction of civil engineering works
OJ S 217/2020 06/11/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Abwasserzweckverband Naumburg

Postal address: Linsenberg 100

Town: Naumburg

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06618

Country: Germany

Contact person: vergabe@azv-naumburg.de

E-mail: vergabe@azv-naumburg.de

Telephone: +49 3445-707650

Fax: +49 3445-707660

Internet address(es):

Main address: <https://www.azv-naumburg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Abwasserentsorgung und -behandlung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Objektplanung Neubau Ortsentwässerung Goldschau

Reference number: C-00097_A

II.1.2. Main CPV code

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Objektplanung Ingenieurbauwerke Schmutzwasserkanal inkl. Pumpstation (HOAI LPH 2 - 9) und Niederschlagswasserkanal (HOAI LPH 1 - 9) einschließlich örtliche Bauüberwachung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 232 902,04 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: Abwasserzweckverband Naumburg Linsenberg 100 06618
Naumburg BRD

II.2.4. Description of the procurement

Der Abwasserzweckverband Naumburg beabsichtigt, die Ortslage Goldschau komplett an das zentrale Abwassernetz anzuschließen. Eine Vorplanung liegt vor. Goldschau hat 257 Einwohner (Stand 2018). Die Kanallänge beträgt 2 257 m. Die Ortsentwässerung soll zukünftig in einem Trennsystem erfolgen. In Bezug auf Schmutzwasser ist vorgesehen, für alle Grundstücke in der Ortslage einen Schmutzwasserkanal herzustellen. Das Schmutzwasser der Ortslage soll zukünftig über einen Verbindungssammler der von der Ortslage bis nach Osterfeld führen soll, entsorgt werden. In Osterfeld soll dieser auf einen bereits vorhandenen Verbindungssammler aufgebunden werden, welcher zur Kläranlage Naumburg führt. Um dieses Vorhaben zu realisieren, ist eine Pumpstation in der Ortslage Goldschau notwendig. Objektplanung Ingenieurbauwerke Schmutzwasserkanal inkl. Pumpstation (HOAI LPH 2 - 9) und Niederschlagswasserkanal (HOAI LPH 1 - 9) einschließlich örtliche Bauüberwachung, Fachplanung Technische Ausrüstung Anlagengruppe 4 und 7 EMSR-Technik und Maschinenteknik für Pumpstation Schmutzwasserkanal (HOAI LPH 1 - 9), Fachplanung Tragwerksplanung Pumpstation Schmutzwasserkanal (HOAI LPH 1 - 6, optionale Leistung), Mitwirken bei der Fördermittelbeantragung (u. a. Erstellung Erläuterungsbericht, Fördermittelantrag, Kostenberechnung) sowie weitere besondere Leistungen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Organisation des Projektteams / Weighting: 25,00

Quality criterion - Name: Erfahrung Projektteam / Weighting: 45,00

Price - Weighting: 30,00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 159-388102](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Objektplanung Neubau Ortsentwässerung Goldschau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/10/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Steinbacher-Consult GmbH

Postal address: Gustav-Adolf-Str. 1A

Town: Lützen

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06686

Country: Germany

E-mail: k.bullinger@steinbacher-consult.com

Telephone: +49 34444-4100

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 232 902,04 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 3.Vergabekammer
Postal address: Ernst-Kamieth-Str. 2
Town: Halle
Postal code: 06112
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Amtsgericht
Postal address: Markt 7
Town: Naumburg
Postal code: 06618
Country: Germany
E-mail: ag-nmb@justiz.sachsen-anhalt.de
Telephone: +49 3445-280
Fax: +49 3445-282642
Internet address: <https://www.ag-nmb.sachsen-anhalt.de>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Burgenlandkreis
Postal address: Schönburger Str.41
Town: Naumburg
Postal code: 06618
Country: Germany
E-mail: burgenlandkreis@blk.de
Telephone: +49 3445-730
Fax: +49 3445-731199
Internet address: <https://www.burgenlandkreis.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/11/2020